

Glade jul x Carol of the Bells

Musik: Franz Gruber &
Mykola Dmytrovych Leontovych
Tekst: B.S. Ingemann & Peter Wilhousky
Arrangement: Christoffer Møller

Om værket

Dette arrangement er en fantasi over de to juleklassikere "Glade jul" og "Carol of the Bells."

Det blev fremført af DR Pigekest og Den Danske Strygekvartet under ledelse af DR Pigekestes dirigent, Charlotte Rowan, og optaget i DR Koncertsalen i december 2023 til *DR Pigekestes jul*.

Varighed: ca. 5 minutter

Musik: Franz Gruber &
Mykola Dmytrovych Leontovych
Tekst: B.S. Ingemann & Peter
Wilhousky
Arrangement: Christoffer Møller

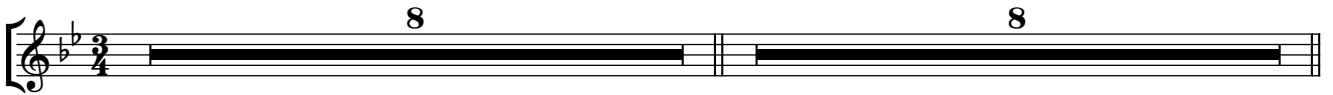
Hør værket opført af
DR Pigekest her:



Glade jul/Carol of the Bells

Musik: Franz Gruber &
Mykola Dmytrovych Leontovych
Tekst: B.S. Ingemann & Peter Wilhousky
Arrangement: Christoffer Møller

Sopran 1



8

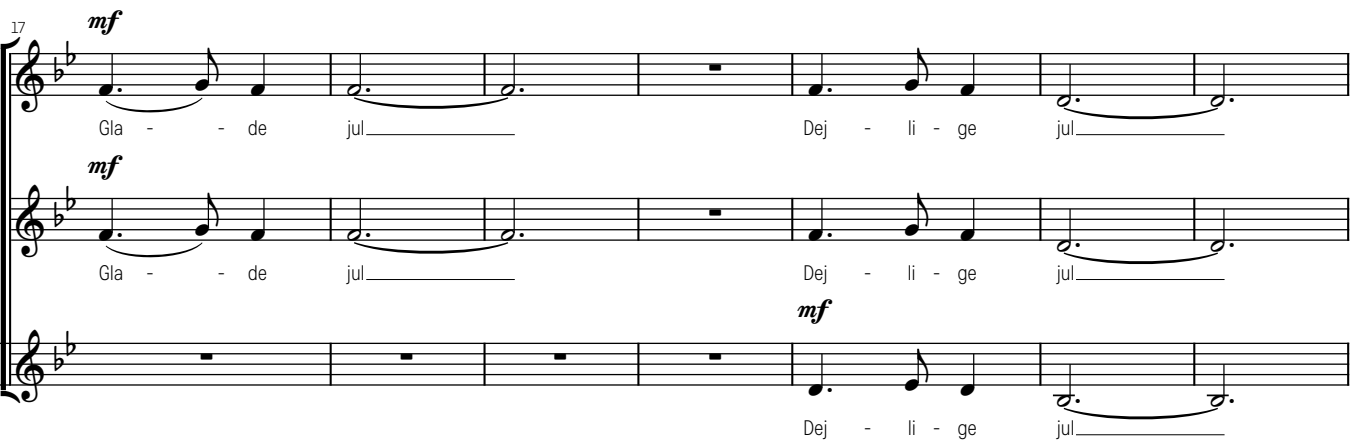
VERS 1

17 *mf*

S.1
Gla - - de jul _____ Dej - li - ge jul _____

M.S.
Gla - - de jul _____ Dej - li - ge jul _____

A.1
mf
Dej - li - ge jul _____

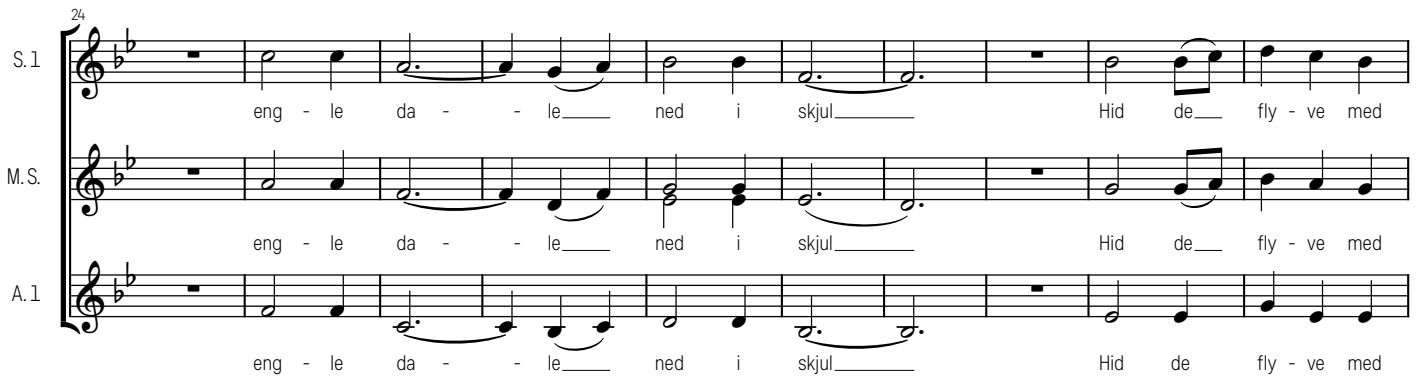


24

S.1
eng - le da - - le _____ ned i skjul _____ Hid de _____ fly - ve med

M.S.
eng - le da - - le _____ ned i skjul _____ Hid de _____ fly - ve med

A.1
eng - le da - - le _____ ned i skjul _____ Hid de fly - ve med



34 *f*

S.1
Pa - ra - dis - grønt, hvor de _____ se, hvad for Gud _____ er kønt _____ løn - lig i -

M.S.
Pa - ra - dis - grønt, hvor de _____ se, hvad for Gud _____ er kønt _____ løn - lig i -

A.1
Pa - ra - dis - grønt, hvor de se, hvad for Gud _____ er kønt _____ løn - lig i -



42 *mf*

S.1 - blandt os de gå løn - - lig i - blandt os de

M.S. - blandt os de gå løn - - lig i - blandt os de

A.1 - blandt os de gå løn - - lig i - blandt os de

50 *p*

S.1 Christ - mas is here Bring - ing good cheer To young and old, Meek and the bold

S.2 *p* gå

A.1 *p* gå

A.2 *p* gå

54

S.1 Ding, dong, ding, dong, That is their song, With joy - ful ring, All car - ol - ing.

S.2 mm

A.1 mm

A.2 mm mm

VERS 2

58 *mf*

S.1
Christ - mas is here Bring - ing good cheer To young and old, Meek and the bold

S.2
mf
Ju - - - le - fryd,

A.1
mf
Ju - - - le - fryd,

A.2
Uh Ding, dong, ding,

62

S.1
Ding, dong, ding, dong, That is their song, With joy - ful ring, All car - ol - ing.

S.2
e - - vi - ge fryd,

A.1
e - - vi - ge fryd,

A.2
dong, ding, dong, ding,

66

S.1
One seems to hear, Words of good cheer, Fil - ling the air O, how they pound,

S.2
hel - - - lig sang med him - - - melsk

A.1
hel - - - lig sang med him - - - melsk

A.2
dong Word of good cheer, med him - - - melsk

70

S.1 Rais - ing their sound, O'er hill and dale, Tel - ling their tale, On, on they send,

S.2 lyd! Det er _____

A.1 lyd! O'er hill and dale, Tel - ling their tale, Det er _____

A.2 lyd! O'er hill and dale, Tel - ling their tale, On, on they send,

74

S.1 on with - out end their joy - ful tone to ev' - ry home. Hark! how the bells;

S.2 eng - le - ne, hyr - - der - ne så, den - - gang _____

A.1 eng - le - ne, hyr - - der - ne to ev' - ry home, den - - gang _____

A.2 on with - out end their joy - ful tone to ev' - ry home. Hark! how the bells;

78

S.1 Sweet sil - ver bells, All seem to say "Throw cares a - way" Christ - mas is here.

S.2 Her - ren i Kryb - - ben lå _____ *f*

A.1 Her - ren i Kryb - - ben "Throw cares a - way" Christ - mas is here.

A.2 Sweet sil - ver bells, All seem to say "Throw cares a - way" Christ - mas is here.

82 *f*

S.1 E - - - - vig er eng - le - nes sang

S.2 *f*
Mer - ry mer - ry mer - ry Christ - mas, ding dong ding dong ding dong

A.1 *f*
Mer - ry mer - ry Christ - mas, ding dong ding dong ding dong

A.2 *f*
Meh Mer - ry Christ - mas, ding dong ding dong

86

S.1 Mer - ry mer - ry Christ - mas

S.2 ding dong ding dong E - - - - vig er eng - - - - len - nes

A.1 ding dong ding dong E - - - - vig er eng - - - - len - nes

A.2 ding dong E - - - - vig er eng - - - - le - nes

Carols of the Bells/Shchedryk

91 *mf*

S.1 Christ - mas is here Bring - ing good cheer To young and old, Meek and the bold

S.2 sang, uh *p*

A.1 sang, uh *p*

A.2 sang, uh *p*

95

S.1
Ding, dong, ding, dong, That is their song, With joy - ful ring, All car - ol - ing.

S.2

A.1

A.2

99

S.1
One seems to hear, Words of good cheer, From ev' - ry - where Fil - ling the air

mf

S.2
ah aah

A.1
One seems to hear, Words of good cheer, From ev' - ry - where Fil - ling the air

mf

A.2
ah aah

103

S.1
O, how they pound, Rais - ing their sound, O'er hill and dale, Tel - ling their tale,

S.2
O, how they pound, Rais - ing their sound, O'er hill and dale, Tel - ling their tale,

A.1
ah ah

A.2
O, how they pound, Rais - ing their sound, O'er hill and dale, Tel - ling their tale,

107 *ff*

S.1 Gai - ly they ring, While peo - ple sing song of good cheer, Christ - mas is here!

S.2 *ff*
Gai - ly they ring, While peo - ple sing song of good cheer, Christ - mas is here!

A.1 *ff*
Gai - ly they ring, While peo - ple sing song of good cheer, Christ - mas is here!

A.2 *ff*
Gai - ly they ring, While peo - ple sing song of good cheer, Christ - mas is here!

111 *mf*

S.1 Mer - ry, mer - ry, mer - ry, mer - ry Christ - mas! Mer - ry, mer - ry, mer - ry, mer - ry Christ - mas!

S.2 *mf*
Mer - ry, mer - ry, mer - ry Christ - mas! Mer - ry, mer - ry, mer - ry Christ - mas!

A.1 *mf*
Mer - ry, mer - ry, Christ - mas! Mer - ry, mer - ry Christ - mas!

A.2 *mf*
Meh mer - ry Christ - mas! Meh mer - ry Christ - mas!

115

S.1 On, on they send, on with - out end their joy - ful tone to ev' - ry home.

S.2 Ding, dong, ding, dong.

A.1 Ding, dong, ding, dong.

A.2 Ding, dong, ding, dong.

VERS 3

119 *p*

S.1
Fred på jord,

pp
Fred

S.2
p
Fred fred

A.1
p
pp
Fred

A.2
p
Fred på jord

125

S.1
fryd på jord,

Fryd

S.2
Frud fryd

A.1
Fryd

A.2
Fryd fryd

Fryd på jord

129 *mf*

S.1
Je - - sus - bar - - - - net - - - - blandt os

p

S.2
Je - - - - sus - - - - bar - - - - net blandt os

p

A.1
Je - - - - sus - - - - bar - - - - net blandt os

p

A.2
Je - - - - sus - - - - bar - - - - net blandt os

133

S.1
bor! Eng - - le sjun - ge om bar - net så smukt,
mf

S.2
bor! Eng le sjun - ge om bar - net så smukt,
mf

A.1
bor! Eng - - le sjun - ge om bar - net så smukt,
mf

A.2
bor! uh uh uh uh

140

S.1
han har him - me - rigs dør op - lukt
p

S.2
han har him - me - rigs dør op - lukt
p

A.1
han har him - me - rigs dør op - lukt
p

A.2
uh uh dør op - lukt
p

145

S.1
sa - - - lig er eng - le - nes sang
f

S.2
sa - lig er eng - le - nes sang
f

A.1
sa - lig er eng - le - nes sang
f

A.2
er eng - le - nes sang
f

150 *mf*

S.1 sa - - - - lig er eng - - - - le - nes

S.2 sa - - - - lig er eng - - - - le - nes

A.1 sa - - - - lig er eng - - - - le - nes

A.2 sa - - - - lig er eng - - - - le - nes

154 *p*

S.1 Christ - mas is here Bring - ing good cheer To young and old, Meek and the bold

S.2 sang

A.1 sang

A.2 sang

158 *mf*

S.1 Ding, dong, ding, dong, That is their song, With joy - ful ring, All car - ol - ing.

S.2 uh ah All car - ol - ing.

A.1 uh ah

A.2 uh ah

VERS 4

162 *f*

S.1
Christ - mas is here Bring - ing good cheer To young and old, Meek and the bold

S.2
f
Sa - - - lig fred

A.1
f
Sa - - - lig fred

A.2
f
Sa - - - lig fred Dongm ding,

166

S.1
Ding, dong, ding, dong, That is their song, With joy - ful ring, All car - ol - ing.

S.2
him - - - melsk fred

A.1
him - - - melsk fred

A.2
dong, ding, dong, ding,

170

S.1
One seems to hear, Words of good cheer, Fil - ling the air O, how they pound, Rai - sing their sound,

S.2
to - - - ner ju - - - - le - - - nat her ned!

A.1
to - - - ner ju - - - - le - - - nat her ned!

A.2
dong Words of good cheer, le - - - nat her ned!

175 Unis.

S.1
O'er hill and dale, Tel - ling their tale, On, on they send, on with - out end their joy - ful tone

S.2
Eng - - le___ brin - ge til sto - re og

A.1
O'er hill and dale, Tel - ling their tale, Eng - - le___ brin - ge til sto - re og

A.2
O'er hill and dale, Tel - ling their tale, On, on they send, on with - out end their joy - ful tone

180

S.1
to ev' - ry home. Hark! how the bells; Sweet sil - ver bells, All seem to say "Throw cares a - way"

S.2
små bud om___ ham som i kryb - - ben lå

A.1
to ev' - ry home, bud om___ ham som i kryb - - ben "Throw cares a - way"

A.2
to ev' - ry home. Hark! how the bells; Sweet sil - ver bells, All seem to say "Throw cares a - way"

185 *ff*

S.1
Christ - mas is here. Fryd dig, hver sjæl han har

S.2
ff
Mer - ry mer - ry mer - ry Christ - mas ding

A.1
ff
Christ - mas is here. Mer - ry mer - ry Christ - mas ding

A.2
ff
Christ - mas is here. Meh mer - ry Christ - mas ding

188

S.1
frelst

S.2
dong ding dong ding dong ding dong ding dong.

A.1
dong ding dong ding dong ding dong ding dong.

A.2
dong ding dong ding dong

191

S.1
Mer - ry mer - ry Christ - mas sjæl han har

S.2
Mer - ry mer - ry Christ - mas sjæl han har

A.1
Fryd dig, hver sjæl han har

A.2
Fryd dig, hver sjæl han har

196

S.1
frelst

S.2
frelst

A.1
frelst

A.2
frelst

199

S.1 Mer - ry mer - ry Christ - mas sjæl han har

S.2 Mer - ry mer - ry Christ - mas sjæl han har

A.1 Fryd dig, hver sjæl han har

A.2 Fryd dig, hver sjæl han har

203

S.1 frelst

S.2 frelst

A.1 frelst

A.2 frelst

OUTRO

207 *p*

S.1 Christ - mas is here Bring - ing good cheer To young and old, Meek and the bold.

M.S. *p* Bring - ing good cheer To young and old, Meek and the bold.

A.1 *p* To young and old, Meek and the bold.

211

M.S. **2**

Lige siden 1938 har DR Pigekoret koret været en del af danskernes lydbillede og lagt stemme til både højtider, årstider og hverdagen.

DR Pigekoret er kendt i hele Danmark fra mange tusind udsendelser på radio og tv gennem tiden - ikke mindst i forbindelse med traditioner som nytårsaften, hvor millioner af danskere har sunget det nye år ind sammen med koret.

Den røde tråd i DR Pigekorets virke er den danske sang i alle former. Koret brænder for at forny den danske sangtradition, men altid med autenticitet, originalitet og respekt for traditionen. Samtidig bevæger sangerne sig frit mellem salmer, moderne korværker, popsange og fællessang.